

# HYLLUS

## PIEGATRICE

Piegatrice derivata dall'art. 288 provvista di dispositivo per il bloccaggio di lame a spezzoni. Al portalama superiore vengono applicati degli spezzoni di lama aventi lunghezze multiple di 25 mm e pertanto, con tutti gli spezzoni montati, la macchina può operare come semplice piegatrice. Lo scorrimento in senso longitudinale ed il bloccaggio degli spezzoni avvengono in modo facile e semplice a mezzo di un dispositivo rapido e sicuro. Ne consegue quindi che la macchina, tanto per la varietà di impieghi in cui viene adibita, quanto per la quantità di lavoro che può effettuare, rappresenta un validissimo strumento per la fabbricazione di manufatti scatolati. La scelta dello spessore max. della lamiera da piegare va fatta in relazione alla lunghezza del manufatto che si vuole eseguire.

**Corredo normale:** chiavi di servizio.

**Accessori extra:** 1 registro posteriore - lama semplice a 45° (altezza minima 24 mm) lunghezza 1020 mm.



art. 288 S

### Bending machine - art. 288 S

This Bending machine has been designed on the basis of the machine art. 288 and is provided with a clamping device blades made up of single sections. The single sections, which are multiples of 25 mm, are fitted to the upper bar. After having assembled all single sections, the machine is ready to work as a bending press. Sliding and clamping of the single sections in longitudinal direction is very easy and simple by means of a quick and reliable device. Due to their multiple use and its elevated output, this is an ideal machine for manufacturing box-type-stiffened workpieces. The thickness of the steel-sheets must be determined according to the bending length.

**Standard equipment:** set of spanners.

**Extra accessories:** 1 rear gauge - single 45° blade (minimum 24 mm height) length 1020 mm.

### Machine à plier - art. 288 S

Machine à plier obtenue de l'art. 288 équipée de dispositif pour le blocage des lames en morceaux. Le porte-lame supérieur porte des morceaux de lame ayant des longueurs multiples de 25 mm et donc avec tous les morceaux montés la machine peut travailler en tant que simple plieuse. L'avancement dans le sens longitudinal et le blocage des morceaux est effectué d'une façon simple et facile à l'aide d'un dispositif rapide et sûr. Il en dérive donc que la machine, tant pour la diversité d'emploi qu'elle peut réaliser tant pour la quantité de travail qu'on peut effectuer, est un instrument très valable pour la fabrication de pièces avec raidissement à boîte. Le choix de l'épaisseur maxi. de la tôle à plier est à faire en rapport avec la longueur du produit fini qu'on veut obtenir.

**Equipement normal:** clés de service.

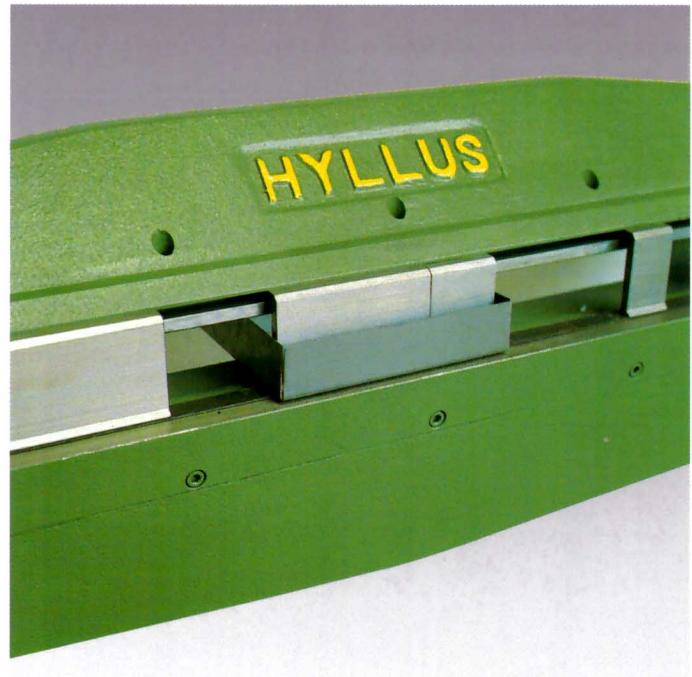
**Accessoires spéciaux:** 1 guide arrière - lame simple à 45° (hauteur minimum 24 mm) longueur 1020 mm.

### Abkantmaschine - art. 288 S

Diese Abkantmaschine wurde aus der Maschine art. 288 heraus entwickelt und ist mit einer Klemmung, für die Biegenschiene aus Einzelabschnitten, versehen. An die obere Biegewange werden Biegeabschnitte angebracht, die ein Vielfaches von 25 mm aufweisen. Wenn alle Einzelabschnitte angebracht sind, dann kann die Maschine als einfache Abkantmaschine arbeiten. Das Gleiten in Längsrichtung und das Klemmen der Einzelabschnitte kann leicht und einfach mittels einer sicheren und schnellen Vorrichtung ausgeführt werden. Daher ist die Maschine auf Grund ihrer vielfältigen Einsatzmöglichkeiten und der hohen Arbeitsleistung eine ausgezeichnete Anlage zur Herstellung von kastenförmig versteiften Bauteilen. Die Festlegung der Blechdicke muß mit der zu biegenden Länge abgestimmt werden.

**Normalzubehör:** Werkzeugschlüssel.

**Sonderzubehör:** 1 hinterer Anschlag - Einfache 45° - Scharfschiene (Mindesthöhe 24 mm) Länge 1020 mm.



nome telegrafico code name nom télégraphique Kurzbezeichnung		NOREX	NORMEX	
lunghezza utile useful length longueur utile Nutzlänge	mm	1020	1320	
per lamiera R=40 kg/mm <sup>2</sup> fino a for sheet thickness R=40 kg/mm <sup>2</sup> up to pour épaisseur tôle R=40 kg/mm <sup>2</sup> jusqu'à für Blechstärke R=40 Kg/mm <sup>2</sup> bis	mm	2	1,5	in relazione alla lunghezza according to length en rapport avec la longueur je nach Länge
altezza utile della lama useful blade height hauteur utile de la lame Nutzhöhe der Biegeschiene	mm	65	65	
peso weight poids Gewicht	circa kg	400	510	